

**EQQARTUUSSISOQARFIK KUJALLERMI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
KUJALLEQ KREDSRET**

Ulloq 19. april 2016 Eqqartuussisoqarfik Kujallermit suliami

sul.nr. KUJ-QAQ-KS-0287-2015

Unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

U

[...] 1979

Unnerluussisussaataasut journaliata nr. 5502-97479-00051-15

oqaatigineqarpoq imaattoq

E Q Q A R T U U S S U T:

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

Unnerluussut

Unnerluussissut ulloq 22. oktober 2015-imik ulluligaavoq eqqartuussivimmilu tiguneqarsimalluni ulloq 28. oktober 2015.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq

Unnerluussut issuarneqarsinnaangilaq scannerneqarnera kisiat pigineqarmat. Allagaatinik takunnissinnaatitaanermik eqqartuussiisoqarfimmuq noqqaassuteqartoqarsinnaavoq.

Piumasagaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasagaatigineqarpoq qaammatini pingasuni inissiissarfimmiittussanngortitsineq.

U pisimasoq 1-mut pisuunerminik misiarpoq eqqaamasagaanginnini pissutigalugu.

U pisimasoq 2-mut pisuunerminik misiarpoq eqqaamasagaanginnini pissutigalugu.

U pisimasoq 3-mut pisuunerminik misiarpoq eqqaamasagaanginnini pissutigalugu.

Illersuisoq piumasaaqateqarpoq inuiaqatigiinni sulisitaanermik nalunaaquttap akunnerini 40-ini.

Uppernarsaasiineq

Nassuiaatit

Suliaq suliarineqartillugu U aamma P nassuiaateqarput.

Unnerluutigineqartup, U, nassuiaataa eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi ulloq 19. april 2016-imeersumi issuarneqarpoq.

Ilisimannittup, P, nassuiaataa eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi ulloq 19. april 2016-imeersumi issuarneqarpoq/issuarneqarput.

Paassutissat inummut tunngasut.

U siusinnerusukkut pineqaatissinneqarnikuvoq suliamut matumunnga pingaarutilimmik: Qaqortup eqqartuussiviata eqqartuussutaa ulloq 02.04.12-imeersoq, Pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiititsineq ulluni 60-ni pinerluttulerinermi inatsimmi § 88 nakuuserneq aamma § 98 siorasaarineq. Iperagaalluni 26.03.13.

Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup oqaaseqaataani erserpoq. Immikkoortoraq 9 eqikkaaneq inerniliinerlu:

”Suliami pineqarpoq U Nanortalimmi inunngorsimasoq. Anaanaminit aanamini aataminilu peroriartorsimavoq. Angajoqqaavi imerujuttuusimapput aatakuanili sakkortuuliorqarsimanani eqqissisimasumik inuuneqarmata. Meeraanermiit apersortinnermi tungaanut ilaqutariit juullisioqatigiittarput, tamannalu U-p nuannersutut puigunaatsutullu eqqaamavaa. Ukioq taanna U apersortittussaasoq ukioraami arnaa toqungasoq nassaarineqarpoq, tamatumalu kingorna U-p ilaqtaminik toqusoorneq misigisarsimavaa, kisianni U-mut inuusuttuaraanerani tamanna artornartuusarsimavoq.

Pasineqartoq meeqqat inuusuttullu isumagineqarnerannut akulerussaani kuunngilaq.

Pasineqartoq siullerpaamik imigassamik atueqqaarpoq inuusuttuaraalluni, eqqaamanaguli qassinik ukioqarnerluni. Apersortinnermi kingorna imingaatsiartarsimavoq, maannali imissaarnikuvoq. Apparisa imernek ajorpoq.

Pasineqartoq inuusuttuaraalluni sulilu apersortinnani hashimik pujortarneq misilissimavaa, kingornalu asoorupaa pujortartaleqqillunilu. Kingorna suliffimminit soraaraangami ullut tamakkiallugit unnuarsuarmut hashimik pujortartarpoq, maannakkulli hashimik pujortartarnini asoorunnikuuaa.

Pasineqartup inuusuttuaraalluni ilaannikkooriarluni naamaarniartarnikuvoq, tamannali asoorunnikuullugu.

Pasineqartup meeqqat atuarfiat 11 klassemi naammassivaa 1966-imi. 1996-imilu S.T.I.-mi mekanikeritut ilinniarnini aallartippaa. 1999-imi ukioq ataaseq ilinniarninermini unitsitsillatsiarpoq 2000-imilu nangeqqillugu. Mekanikeritut ilinniarsimasuuvog 2001-imi naammassinikuulluni taamanikkumiilli mekanikeritut sulivoq.

Suliffimmut atatillugu inigisaminni meeqqatik marluk najugaqatigivaat.

Pasineqartoq ullut 14-ikkaarlugit aningaasarsiaqarpoq 7000/9000-inik.

Meeqqanut akilersuutinut, aningaaserivimmut politiinullu akiitsoqarpoq.

Pasineqartoq eqqissisimasumik pissuseqarpoq oqaloqatigineranilu apeqqutigineqartut tamaasa unneqqarissumik uparuaatitaqanngitsumik akisarlugit. Pasineqartup ajorinngilaa inuiaqatigiinni sulisataanissani, pinerluttunillu isumaginnittoqarfik taamatut eqqartuunneqassagaluaruni suleqatigerusullugu.

Inerniliineq:

Eqqartuussivik aalajangiissagaluarpat inuiaqatigiinni sulisitaanermik eqqartuussuteqarluni, taava pasineqartoq taamatut aalajangikkamut naammassinninnissaminut naleqquttutut isigineqarpoq, unnersuussutigineqassaarlu pinerluttunik isumaginnittoqarfimmit nakkutigineqarnissaa piunasaqaatitaliunneqassasoq.

Eqqartuussisut isumaqarput suliaq inuiaqatigiinni sulisitaanermik aalajangiiffigineqarsinnaasoq taamaattorli piunasaqaatitalernagu taamaallaallu misiligaaffilerneqassasoq nakkutigineqarnissamik pisariaqartitsisoqanngimmat.”

U inuttut atugarisani pillugit nassiuavoq, Nanoq Auto-mi mekanikeritut sulilluni. Ullut 14-ikkaarlugit aningaasarsisarpoq – sullilluarsimatilluni skat peernagut 10.000,00 kr. angusinnaasarpai. Sisamanik qitornaqarpoq A-bidrag-inik akilersukkaminik. Nammineq inigisaqarpoq.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu

U suliami pisimasut pingasuusut tamaasa pisuunermik miserratigai, unnersuussutigineqarlunilu eqqaamasaqannginnera.

Pisuunermik naliliineq

Pisimasog 1 aamma 2.

Eqqartuussisut unnerluutigineqartoq pisimasuni 1 aamma 2-mi unnerluussut malillugu

pisuutippaat, taamaattorli pisimasut 1 aamma 2 pisimapput inissiami attartukkami Blok [...] -mi unnerluutigineqartorlu pinngitsuutinneqarpoq P-imut assamminik ataatsimik illuttullu toqqusassiisimasutut.

Eqqartuussisut pisimasup aalajangernerani P-ip uppernartumik nassuiaataa tunngavigivaat.

Eqqartuussisut isumaqanngillat unnerluussisussaataasut qulakkeerlugu uppernarsiissuteqartut, taamaattumillu unnerluutigineqartoq pinerlineqartumut toqqusassiilluni pasilliummut pinngitsuutippaat.

Taamaalilluni uppernarsineqarpoq U-ip pinerluttulerinermi inatsimmi § 88 nakuuserneq unioqutissimagaa kiisalu pinerluttulerinermi inatsimmi § 98 siorasaarineq aamma unioqutissimallugu.

Pisimasoq 3.

P-ip uppernartumik nassuiaareerneratigut eqqartuussisut unnerluutigineqartoq unnerluussisut malillugu pisuutippaat.

Taamaalilluni uppernarsineqarpoq U-ip pinerluttulerinermi inatsimmi § 98 siorasaarineq unioqutissimagaa.

Pineqaatissiissut pillugu

Nakuusernerit siorasaarinerillu unnerluutigineqartup piliasimasai taamatut isikkullit aallaavittut pineqaatissiissuteqarfigineqartarput pinerluuteqarsimasunut inissiisarfimmiittitsinermik.

Eqqartuussisullu sakkortusaatitut isigivaat unnerluutigineqartoq siusinnerusukkut assingusunik pinerluuteqareersimammat, pisimasoq 2-milu igaffiup savia ”sakkutut” atorsimallugu.

Suliami aningaasartuutigineqartut

Suliami aningaasartuutigineqartut naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

T A A M A A T T U M I K E Q Q O R T U U T I N N E Q A R P O Q :

U eqqartuunneqarpoq qaammatini pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngorlugu.

Den 19. april 2016 blev af Kujalleq Kredsret i sagen
sagl.nr. KUJ-QAQ-KS-0287-2015

Anklagemyndigheden
mod
T
[...] 1979

Anklagemyndighedens journal nr. 5502-97479-00051-15.

afsagt

D O M :

Sagen er behandlet med domsmænd.

Tiltalen

Anklageskriftet er dateret den 22. oktober 2015 og modtaget i retten den 28. oktober 2015.

T er tiltalt for overtrædelse af

Anklageskriftet kan ikke gengives, da det kun findes som indscannet billede. Anmodning om aktindsigt kan rekvireres hos kredsretten.

Påstande

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om anbringelse i anstalt i 3 måneder.

T har nægtet sig skyldig i forhold 1, idet han intet husker

T har nægtet sig skyldig i forhold 2, idet han intet husker

T har nægtet sig skyldig i forhold 3, idet han intet husker

Forsvaren har nedlagt påstand om 40 timers Samfunstjeneste.

Bevisførelsen

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaring af T og F.

Forklaringen fra tiltalte, T, er gengivet i retsbogen af den 19. april 2016.

Forklaringen fra vidnet, F, er gengivet i retsbogen af den 19. april 2016.

Personlige oplysninger

T er tidligere foranstaltet af relevans for denne sag: Dom, den 02.04.12 af Qaqortoq Kredsret. Fængselsstraf i 60 dage for kriminallovens § 88 (vold og § 98 (Trusler). Løsladt den 26.03.13.

Det fremgår af udtalelse fra Kriminalforsorgen. Punkt 9 resumé og konklusion:

”Sagen drejer sig om T som er født i Nanortalik. Er opvokset hos sin mormor og morfar. Der har været meget alkoholbrug hos bedre forældrene, men der er aldrig sket voldsomme episoder da bedsteforældrene er rolige. Siden fra barndom til konfirmationsalderen holder familien jul sammen, hvor T husker det som dejlige og uforglemmelige tider. I det år hvor T skal blive konfirmeret fandt man hans mor død i nytårsdag, og siden har T oplevet andre familiemedlemmers død, det var hårdt for T i teenage årene.

Sigtede har ikke opholdt sig hverken på Børne og ungdomsforsorg.

Første gang har sigtede indtaget alkohol i teen age årene, kan ikke huske hvor gammel han var. Efter konfirmation har han drukket en del, men nu er han holdt op med at drikke. Samleveren drikker ikke.

Sigtede har prøvet at ryge hash i teen age årene før han blev konfirmeret, derefter holder han op med at ryge hash og begynder igen at ryge hash. Siden han ryget hash hver dag efter fyraften fra arbejdsplans til sendt om natten, han er nu stoppet med at ryge hash.

Sigtede har sniffet af og til som teen ager, nu er han holdt op med at sniffe.

Sigtede blev færdig i folkeskolen 11 klasse med eksamen i 1966- Har været på S.T.I. i 1996 og begyndte på en uddannelse som mekaniker. I 1999 havde han orlov et år og startede igen med uddannelse i starten af 2000. Har en uddannelse som mekaniker, blev færdig i 2001 og har siden arbejdet som mekaniker.

Bor i en personalebolig sammen med deres to børn.

Sigtede får løn hver 14 dage kr. 7000/9000,00.
Har gæld til børnebidrag, banken og til politiet.

Sigtede virker rolig og svarer ærlig under samtalen og svarer alle spørgsmålene uden bemærkninger. Sigtede har ikke imod samfundstjeneste, og vil gerne samarbejde med kriminalforsorgen hvis han skulle blive dømt til samfundstjeneste.

Konklusion:

Såfremt retten finder, at sagen kan afgøres med en dom til samfundstjeneste, skønnes sigtede egnet til at modtage en sådan afgørelse, hvortil det skal anbefales, at der knyttes vilkår om tilsyn i 1 år af kriminalforsorgen.

Finder retten, at sagen kan afgøres uden vilkår om samfundstjeneste, skal det anbefales, at der hertil alene prøvetid, idet der ikke synes at være tilsynsbehov. ”.

T har om sine personlige forhold oplyst, at han arbejder ved Nanoq Auto som mekaniker. Han får udbetalt løn hver 14. dag. – når han har været fuld beskæftiget kan han få udbetalt op til 10.000,00 kr. i bruttoløn. Han har 4 børn, som han betaler A-bidrag til. Han har egen bolig.

Rettens begrundelse og resultat

T har under sagen næget sig skyldig i alle 3 forhold, under henvisning til, at han intet husker.

Om skyldvurderingenForhold 1 og 2.

Retten finder tiltalte skyldig efter anklageskriftets forhold 1 og 2, dog således at forhold 1 og 2 er begået på et lejet lejlighed i Blok [...] og at tiltalte frifindes i at have taget halsgreb på F med henholdsvis en og begge hænder.

Retten har ved sagens afgørelse lagt F's troværdige forklaring til grund.

Retten finder efter bevisførelsen ikke, at anklagemyndigheden har løftet bevisbyrden, hvorfor han frifindes i at have taget halsgreb på forurettede.

Det er herefter bevist, at T er skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 88 om vold og overtrædelse af kriminallovens § 98 om fremsættelse af trusler.

Forhold 3.

Efter F's troværdige forklaring finder retten tiltalte skyldig efter anklageskriftet.

Det er herefter bevis, at T er skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 98 om fremsættelse af trusler.

Om foranstaltningen

Foranstaltningen for vold og trusler af den karakter, som tiltalte har begået fastsættes som udgangspunkt til anbringelse i Anstalten for Domfældte.

Retten finder, at det er skærpende, at tiltalte tidligere har begået samme kriminalitet og at han i forhold 2 har brugt køkkenkniv som ”våben”.

Om omkostningerne

Statskassen betaler sagens omkostninger.

THI KENDES FOR RET:

T idømmes anbringelse i anstalt i 3 måneder.

Louise Mølgaard-Motzfeldt